

Az Európai Unió Hivatalos Lapja

C 119



Magyar nyelvű kiadás

Tájékoztatások és közlemények

61. évfolyam

2018. április 5.

Tartalom

II Közlemények

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

Európai Bizottság

2018/C 119/01	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8841 – Equistone Partners Europe/FRAM/Karavel) ⁽¹⁾	1
2018/C 119/02	Bejelentett összefonódás engedélyezése (Ügyszám: M.8742 – IBM/Maersk/GTD JV) ⁽¹⁾	1

IV Tájékoztatások

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

Európai Bizottság

2018/C 119/03	Euroátváltási árfolyamok	2
2018/C 119/04	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja	3
2018/C 119/05	A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja	4

HU

⁽¹⁾ EGT-vonatkozású szöveg.

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

2018/C 119/06	A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás	5
2018/C 119/07	A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás	5
2018/C 119/08	Az 5. cikk (2) bekezdése szerint benyújtandó információk – Európai Területi Együttműködési Csoportosulás (EGTC) létrehozása (Az Európai Parlament és a Tanács 2006. július 5-i 1082/2006/EK rendelete [HL L 210., 2006.7.31., 19. o.]	6
2018/C 119/09	Biztosító elleni felszámolási eljárás megindítása – Határozat az AIGAION Insurance Company SA működési engedélyének visszavonásáról és a felszámolási eljárás megindításáról (Közzététel a biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról szóló 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [Szolvencia II. irányelv] 280. cikke alapján)	8

V Hirdetmények

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

EFTA-bíróság

2018/C 119/10	A Bíróság ítélete (2017. november 27.) az E-12/16. számú – Marine Harvest ASA és a norvég iparszövetség (Norsk Industri) kontra EFTA Felügyeleti Hatóság és a Norvég Királyság ügyben (Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatának megsemmisítése iránti kereset – Állami támogatás – Halászati és egyéb tengeri termékek – Az EGT-megállapodás tárgyi hatálya – 9. jegyzőkönyv – Felügyeleti hatáskör)	9
2018/C 119/11	A Bíróság ítélete (2017. november 27.) az E-19/16. számú – Thorbjørn Selstad Thue és a norvég Rendőrszakszervezet (Politiets Fellesforbund) kontra norvég kormány ügyben (2003/88/EK irányelv – A munkavállalók biztonságának és egészségének védelme – Munkaidő – A munkavállaló állandó vagy szokásos szolgálati helyétől eltérő szolgálati helyre és/vagy helyről történő utazás)	10
2018/C 119/12	A Borgarting lagmannsrett 2017. november 23-án kelt tanácsadói vélemény iránti kérelme az EFTA-Bírósághoz a Nye Kystlink AS kontra Color Group AS és Color Line AS ügyben (E-10/17. sz. ügy)	11

II

(Közlemények)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ KÖZLEMÉNYEK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8841 – Equistone Partners Europe/FRAM/Karavel)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 119/01)

2018. március 27-én a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak francia nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz:

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8841 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

Bejelentett összefonódás engedélyezése

(Ügyszám: M.8742 – IBM/Maersk/GTD JV)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2018/C 119/02)

2018. március 23-án a Bizottság úgy határozott, hogy engedélyezi e bejelentett összefonódást, és a belső piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánítja. E határozat a 139/2004/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 6. cikke (1) bekezdésének b) pontján alapul. A határozat teljes szövege csak angol nyelven hozzáférhető, és azután teszik majd közzé, hogy az üzleti titkokat tartalmazó részeket eltávolították belőle. A szöveg megtalálható lesz

- a Bizottság versenypolitikai weboldalának összefonódásokra vonatkozó részében (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ez az oldal különféle lehetőségeket kínál arra, hogy az egyedi összefonódásokkal foglalkozó határozatok társaság, ügyszám, dátum és ágazati tagolás szerint kereshetők legyenek,
- elektronikus formában az EUR-Lex honlapon (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=hu>) a 32018M8742 hivatkozási szám alatt. Az EUR-Lex biztosít online hozzáférést az európai uniós jogszabályokhoz.

⁽¹⁾ HL L 24., 2004.1.29., 1. o.

IV

(Tájékoztatók)

AZ EURÓPAI UNIÓ INTÉZMÉNYEITŐL, SZERVEITŐL, HIVATALAITÓL ÉS
ÜGYNÖKSÉGEITŐL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

EURÓPAI BIZOTTSÁG

Euroátváltási árfolyamok ⁽¹⁾

2018. április 4.

(2018/C 119/03)

1 euro =

Pénznem	Átváltási árfolyam	Pénznem	Átváltási árfolyam		
USD	USA dollár	1,2276	CAD	Kanadai dollár	1,5756
JPY	Japán yen	130,43	HKD	Hongkongi dollár	9,6355
DKK	Dán korona	7,4499	NZD	Új-zélandi dollár	1,6850
GBP	Angol font	0,87573	SGD	Szingapúri dollár	1,6136
SEK	Svéd korona	10,3175	KRW	Dél-Koreai won	1 306,45
CHF	Svájci frank	1,1776	ZAR	Dél-Afrikai rand	14,6328
ISK	Izlandi korona	121,50	CNY	Kínai renminbi	7,7409
NOK	Norvég korona	9,6345	HRK	Horvát kuna	7,4324
BGN	Bulgár leva	1,9558	IDR	Indonéz rúpia	16 899,76
CZK	Cseh korona	25,340	MYR	Maláj ringgit	4,7609
HUF	Magyar forint	311,67	PHP	Fülöp-szigeteki peso	64,022
PLN	Lengyel zloty	4,2035	RUB	Orosz rubel	70,9668
RON	Román lej	4,6600	THB	Thaiföldi baht	38,363
TRY	Török líra	4,9262	BRL	Brazil real	4,1316
AUD	Ausztrál dollár	1,5978	MXN	Mexikói peso	22,5200
			INR	Indiai rúpia	79,9540

⁽¹⁾ Forrás: Az Európai Központi Bank (ECB) átváltási árfolyama.

A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja

(2018/C 119/04)



A Finnország által kibocsátott új kéteurós, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közzéteszi az új érmék rajzolatának leírását ⁽¹⁾. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek ⁽²⁾ megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteurós címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteurós érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

Kibocsátó ország: Finnország

A megemlékezés tárgya: Koli Nemzeti Park, Finnország

A rajzolat leírása: Az érme belsején a finnországi Koli hegy tetejéről látható kilátás és az azonos nevű nemzeti park látható. A kibocsátás éve, „2018” alul középen helyezkedik el. Bal oldalon, középen a kibocsátó ország jele, az „FI”, jobb oldalon, középen pedig a verdejel található.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

Kibocsátandó mennyiség: 1 000 000

A kibocsátás időpontja: 2018. április/május

⁽¹⁾ A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

⁽²⁾ Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

A pénzforgalomba szánt euroérmék új nemzeti előlapja

(2018/C 119/05)

**A Litvánia által kibocsátott új kéteurós, pénzforgalomba szánt emlékérmé nemzeti előlapja**

A pénzforgalomba szánt euroérmék törvényes fizetőeszköznek minősülnek az euroövezet egészében. A nyilvánosság és a pénzürméket kezelő felek tájékoztatása céljából a Bizottság közzéteszi az új érmék rajzolatának leírását⁽¹⁾. A 2009. február 10-i tanácsi következtetéseknek⁽²⁾ megfelelően az euroövezeti tagállamok és azok az országok, amelyek az Európai Unióval létrejött monetáris megállapodás alapján euroérmét bocsátanak ki, bizonyos feltételek – többek között a kéteurós címletre való korlátozás – betartása mellett pénzforgalomba szánt euro-emlékérmét bocsáthatnak ki. Technikai jellemzőit tekintve e pénzürmé megegyezik a többi kéteurós érmével, de nemzeti előlapján a megemlékezéshez kapcsolódó, nemzeti vagy európai szinten kiemelkedő szimbolikus jelentéssel bíró rajzolat szerepel.

Kibocsátó ország: Litvánia**A megemlékezés tárgya:** az emberiség szellemi kulturális örökségének reprezentatív UNESCO-listáján szereplő litván dal- és táncünnepek**A rajzolat leírása:** Az érmén emberek és madarak stilizált alakjai láthatók, ami az egyik litván népművészeti műfajhoz tartozó papírkivágási művészeti ágra jellemző, és a néptáncot és népdaléneklést szimbolizálja. Az érme közepén alul a kibocsátó ország neve – „LIETUVA”, a bal oldalon a kibocsátás éve, a „2018”, a jobb oldalon pedig a litván pénzverde verdejele található.

Az érme külső gyűrűjén az európai zászló 12 csillaga látható.

Becsült kibocsátandó mennyiség: 500 000**A kibocsátás időpontja:** 2018 második negyedéve.

⁽¹⁾ A 2002-ben kibocsátott pénzürmék nemzeti előlapjait lásd: HL C 373., 2001.12.28., 1. o.

⁽²⁾ Lásd a Gazdasági és Pénzügyi Tanács 2009. február 10-i következtetéseit, valamint a pénzforgalomba szánt euroérmék nemzeti előlapjára és kibocsátására vonatkozó közös iránymutatásokról szóló, 2008. december 19-i bizottsági ajánlást (HL L 9., 2009.1.14., 52. o.).

A TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás

(2018/C 119/06)

A közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 35. cikke (3) bekezdésének megfelelően olyan határozat született, amely halászati tilalmat rendel el az alábbi táblázatban foglaltak szerint:

A tilalom bevezetésének dátuma és időpontja	2018.1.1.
Időtartam	2018.1.1. – 2018.12.31.
Tagállam	Spanyolország
Állomány vagy állománycsoport	WHM/ATLANT
Faj	Fehér marlin (<i>Tetrapturus albidus</i>)
Övezet	Atlanti-óceán
Halászhajótípus(ok)	—
Hivatkozási szám	02/TQ120

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

A tagállamok által a halászat tilalmával összefüggésben nyújtott tájékoztatás

(2018/C 119/07)

A közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló, 2009. november 20-i 1224/2009/EK tanácsi rendelet⁽¹⁾ 35. cikke (3) bekezdésének megfelelően olyan határozat született, amely halászati tilalmat rendel el az alábbi táblázatban foglaltak szerint:

A tilalom bevezetésének dátuma és időpontja	2018.1.1.
Időtartam	2018.1.1. – 2018.12.31.
Tagállam	Belgium
Állomány vagy állománycsoport	RJU/07D.
Faj	Cifra rája (<i>Raja undulata</i>)
Övezet	A 7d övezet uniós vizei
Halászhajótípus(ok)	—
Hivatkozási szám	04/TQ120

⁽¹⁾ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

Az 5. cikk (2) bekezdése szerint benyújtandó információk
Európai Területi Együtműködési Csoportosulás (EGTC) létrehozása

(Az Európai Parlament és a Tanács 2006. július 5-i 1082/2006/EK rendelete [HL L 210., 2006.7.31., 19. o.]

(2018/C 119/08)

I. 1) Név, cím és kapcsolattartó

Bejegyzett név: „Agrupación Europea de Cooperación Territorial Eurociudad Ayamonte – Castro Marim – Vila Real de Santo António – Eurociudad del Guadiana”

EUROCIUDAD DEL GUADIANA EGTC

Bejegyzett székhely: Centro de Exposiciones y Congresos de Ayamonte, Avenida de Andalucía, 21400 Ayamonte, España

Kapcsolattartó: Alberto Fernández Rodríguez

A csoportosulás honlapja:

I. 2) A csoportosulás működésének időtartama

A csoportosulás működésének időtartama: határozatlan idejű

A nyilvántartásba vétel időpontja: 2018. február 7.

A közzététel kelte:

II. CÉLOK

Az „Eurociudad del Guadiana” EGTC célja az, hogy a gazdasági, társadalmi és területi kohézió erősítése érdekében elősegitse és támogassa tagjai – Ayamonte, Castro Marim és Vila Real de Santo António települések – között a területi együttműködést, a határokon átnyúló, transznacionális és régióközi együttműködés egy vagy több vetületét is ideértve.

Az „Eurociudad del Guadiana” EGTC keretében megvalósuló együttműködés az alábbi konkrét célokat tűzi ki maga elé:

- közös megegyezés alapján kereskedelmi és turisztikai beruházások/lehetőségek támogatását célzó tevékenységek végzése,
- a társadalmi kohézió erősítése,
- az emberi erőforrások kiaknázásának előmozdítása valamennyi képzettségi szinten,
- a természeti és kulturális örökség kiaknázásának előmozdítása,
- a helyi vállalkozói szféra megerősítése és fejlesztése,
- a logisztikai szektor integrálása és támogatása,
- közös infrastruktúrák révén sporttevékenységek szervezése, mindenekelőtt a Guadiana folyó körzetében,
- közös kulturális tevékenységek előmozdítása,
- az önkormányzati fellépések fokozása a meglévő infrastruktúrákra és létesítményekre támaszkodva,
- az új létesítmények és a jövőben végrehajtandó fellépések összehangolt tervezése,
- a lakosság életminőségét javító és a kapcsolatokat erősítő kezdeményezések lebonyolítása.

III. TOVÁBBI INFORMÁCIÓK A CSOPORTOSULÁS NEVÉVEL KAPCSOLATBAN

A név angolul:

A név franciául:

IV. TAGOK

IV. 1) **A csoportosulásban részt vevő tagok száma összesen: 3**

IV. 2) **Mely országokhoz tartoznak a csoportosulás tagjai?** Portugália és Spanyolország

IV. 3) Információ a csoportosulás tagjairól ⁽¹⁾

Hivatalos megnevezés: Ayamonte önkormányzata

Levelezési cím: Plaza de la Laguna s/n, 21400 Ayamonte, Spanyolország

Honlap: www.ayamonte.es

A tag típusa: helyi önkormányzat

Hivatalos megnevezés: Castro Marim önkormányzata

Levelezési cím: Rua Dr. José Alves Moreira, n°10, 8950-138 Castro Marim, Portugália

Honlap: <https://cm-castromarim.pt/site/>

A tag típusa: helyi önkormányzat

Hivatalos megnevezés: Vila Real de Santo António önkormányzata

Levelezési cím: Praça do Marquês de Pombal, 8900-231 Vila Real de Santo António, Portugália

Honlap: <http://www.cm-vrsa.pt>

A tag típusa: helyi önkormányzat

⁽¹⁾ Minden tagra vonatkozóan külön kitöltendő.

Biztosító elleni felszámolási eljárás megindítása**Határozat az AIGAION Insurance Company SA működési engedélyének visszavonásáról és a felszámolási eljárás megindításáról**

(Közzététel a biztosítási és viszontbiztosítási üzleti tevékenység megkezdéséről és gyakorlásáról szóló 2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv [Szolvencia II. irányelv] 280. cikke alapján)

(2018/C 119/09)

Biztosító	AIGAION Insurance Company SA, székhelye: Glyfada település, Attikaa, Pandora u. 8., A. Lazaraki utcai kereszteződés (Irányítószám: 166 74), általános cégjegyzékszama (GEMI): 121871360000, adóazonosító száma (AFM): 094472389 és jogalany-azonosítója (LEI): 213800PL4GZRB718AU46
A határozat kelte, jellege és hatálybalépése	A Bank of Greece Hitel- és Biztosítási Bizottságának 261/1/23.2.2018. sz. határozata, amely a következőkről rendelkezett: a) a biztosító engedélyének visszavonása, és a biztosító felszámolási eljárás alá helyezése; b) a biztosító eszközei feletti szabad rendelkezés tilalma. A Hitel- és Biztosítási Bizottság 261/1/23.2.2018 határozatának hatálybalépése: Az elfogadás napja (2018. február 23.) A hatály megszűnése: nincs meghatározva
Illetékes hatóságok	Bank of Greece Cím: E. Venizelou 21 102 50 Athens GREECE
Felügyeleti hatóságok	Bank of Greece Cím: E. Venizelou 21 102 50 Athens GREECE
Felszámoló	Evangelia Parisi (apja neve: Christos), kinevezve: a Hitel- és Biztosítási Bizottság 261/2/23.2.2018 határozatával
Alkalmazandó jog	A görög jog, a 4364/2016. törvény 111., 114., 220., 221. és 235. cikkének megfelelően (a <i>Kormányzati Közlöny</i> I. sorozatának 13. száma)

V

(Hirdetmények)

BÍRÓSÁGI ELJÁRÁSOK

EFTA-BÍRÓSÁG

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(2017. november 27.)

az E-12/16. számú

Marine Harvest ASA és a norvég iparszövetség (Norsk Industri) kontra EFTA Felügyeleti Hatóság és a Norvég Királyság ügyben

(Az EFTA Felügyeleti Hatóság határozatának megsemmisítése iránti kereset – Állami támogatás – Halászati és egyéb tengeri termékek – Az EGT-megállapodás tárgyi hatálya – 9. jegyzőkönyv – Felügyeleti hatáskör)

(2018/C 119/10)

Az E-12/16. számú, Marine Harvest ASA és a norvég iparszövetség (Norsk Industri) kontra EFTA Felügyeleti Hatóság és a Norvég Királyság ügyben – KÉRELEM az EFTA Felügyeleti Hatóság 2016. július 27-i 79116 sz. határozatának megsemmisítése iránt, valamint annak kimondására, hogy az EFTA Felügyeleti Hatóság rendelkezik hatáskörrel és kötelezettséggel a halászati ágazatnak nyújtott állami támogatás felügyelete tekintetében, a Carl Baudenbacher elnökből, Per Christiansen előadó bíróból és Páll Hreinsson bíróból álló Bíróság 2017. november 27-én ítéletet hozott, melynek rendelkező része a következőképpen szól:

A Bíróság:

1. A keresetet megalapozatlannak tartja és elutasítja.
 2. Marine Harvest ASA-t kötelezi saját költségeinek, valamint az EFTA Felügyeleti Hatóság költségeinek viselésére.
 3. A beavatkozók maguk viselik saját költségeiket.
-

A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE**(2017. november 27.)****az E-19/16. számú****Thorbjørn Selstad Thue és a norvég Rendőrszakszervezet (Politiets Fellesforbund) kontra norvég kormány ügyben***(2003/88/EK irányelv – A munkavállalók biztonságának és egészségének védelme – Munkaidő – A munkavállaló állandó vagy szokásos szolgálati helyétől eltérő szolgálati helyre és/vagy helyről történő utazás)*

(2018/C 119/11)

Az E-19/16. sz., Thorbjørn Selstad Thue és a norvég Rendőrszakszervezet (Politiets Fellesforbund) kontra norvég kormány ügyben – a Norvég Legfelsőbb Bíróság (*Norges Høyesterett*) által előterjesztett, az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodás 34. cikke alapján, a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 2. cikkének értelmezésével kapcsolatos KÉRELEM tárgyában a Carl Baudenbacher elnökből és előadó bíróból, Per Christiansen és Åsa Ólafsdóttir (ad hoc) bírákból álló Bíróság 2017. november 27-én ítéletet hozott, melynek rendelkező része a következőképpen szól:

1. A munkavállaló – mint például a fellebbező fél – állandó vagy szokásos szolgálati helyétől eltérő szolgálati helyre és/vagy helyről a munkáltató által előírt tevékenysége vagy feladatai elvégzése érdekében a rendes munkaidőn kívül történő utazáshoz szükséges idő a 2003/88/EK irányelv 2. cikke értelmében munkaidőnek minősül.
2. Az utazás során végzett munka mennyisége tekintetében nincs szükség az intenzitás értékelésére.
3. Az ilyen utazások gyakorisága jelentéktelen, kivéve, ha az eredmény a munkavállaló munkavégzési helyének egy új állandó vagy szokásos szolgálati helyre történő áthelyezése.

A Borgarting lagmannsrett 2017. november 23-án kelt tanácsadói vélemény iránti kérelme az EFTA-Bírósághoz a Nye Kystlink AS kontra Color Group AS és Color Line AS ügyben

(E-10/17. sz. ügy)

(2018/C 119/12)

A Borgarting lagmannsrett (Borgarting fellebbviteli bíróság) 2017. november 23-án kelt, a Bíróság Hivatalához 2017. november 24-én beérkezett levelében tanácsadói vélemény iránti kérelmet nyújtott be az EFTA-Bírósághoz a Nye Kystlink AS kontra Color Group AS és Color Line AS ügyben, az alábbi kérdéseket illetően:

1. Következik-e az EGT-jogba foglalt egyenértékűség elvéből, hogy azt a nemzeti elévülési szabályt, amely külön egyéves elévülési időt szab a bűnösséget megállapító jogerős ítéletben megállapított bűncselekményből származó kár megtérítése iránti kereset megindítására, megfelelően alkalmazni kell az EFTA Felügyeleti Hatóság bírság kiszabásáról döntő jogerős határozatában megállapított, az EGT-megállapodás 53. és 54. cikkét érintő jogsértésből eredő kár megtérítése iránti kereset tekintetében?
 2. Korlátozza-e a tényleges érvényesülés EGT-jogi elve az EGT-államok jogát arra, hogy hároméves elévülési időt alkalmazzanak az EGT-megállapodás 53. és 54. cikkét érintő jogsértésből eredő károk megtérítése iránti kereset megindítására, ha ez az elévülési idő a károsult vizsgálati kötelezettségével együtt ahhoz vezethet, hogy az elévülési idő még azelőtt letelik, hogy az EFTA Felügyeleti Hatóság a károsult panasza alapján határozatot hozott volna az EGT-megállapodás 53. és 54. cikkét érintő jogsértés ügyében?
 3. Mely tényezőket kell mérlegelni annak értékelésekor, hogy a 2. kérdésben említett nemzeti elévülési idő alkalmazása összhangban áll-e a tényleges érvényesülés EGT-jogi elvével a jelenlegihez hasonló jellegű és hatályú versenyjogi ügyekben?
-

ISSN 1977-0979 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-518X (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió Kiadóhivatala
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU